

# "German Syrup"

Voici un incident écrit en avril 1890, après la dernière visite de la Grippe au sud du Mississipi. "Je suis un de ces cultivateurs qui sont obligés de se lever de bonne heure et de travailler tard. Au commencement de l'hiver dernier, j'étais en route pour Vicksburg, Miss., où je fus transi par un orage. Je revins à la maison, et quelque temps après, j'ai eu une toux sèche et douloureuse. J'empirai chaque jour, tant et si bien que je fus obligé de recourir aux remèdes. Je consultai le Dr Dixon, qui est maintenant mort, et il me dit de me procurer une bouteille de Sirop Allemand de Boschee.

Durant ce temps mon rhume empirait et alors la grippe passa dans nos parages et je fus atteint dangereusement. Ma condition m'obligea alors à chercher quelque chose pour recouvrer la santé. J'achetai deux bouteilles de Sirop Allemand. Je commençai à en prendre, et, avant d'avoir épuisé la seconde bouteille, j'étais entièrement guéri du rhume dont j'avais souffert si longtemps, et de la grippe et de toutes ses suites. Je suis en parfaite santé et j'ai toujours été depuis." PETER J. BRIALS, jr., Cayaga, comté de Hines, Miss. [19]

## MAISONS RECOMMANDÉES

**HOTEL JACQUES-CARTIER**  
23, 25, 27, PLACE JACQUES-CARTIER

Hôtel canadien-français situé dans la partie la plus centrale de la ville. Excellente cuisine, consommation de premier choix. Arrangements pour familles. Prix modérés.  
J. P. MARTEL, Prop. Montréal

**V. ROY & L. Z. GAUTHIER,**  
Architectes et évaluateurs ont transporté leur bureau au numéro

180 - RUE SAINT-JACQUES - 180  
Édifices de la Banque d'Épargne  
VICTOR ROY L. Z. GAUTHIER  
Élévateur de plancher Chambre 3 et 4

**A. PREFONTAINE,**  
ARCHITECTE  
Successeur de feu Victor Bourgeau  
12, Place d'Armes, Montréal

**V. LACOMBE,**  
Architecte et Mesureur  
897, RUE STE-CATHERINE  
Entre les rues Delorimier et Parthenais  
Montréal

**J. EMILE VANIER**  
J. (Ancien élève de l'École Polytechnique)  
INGENIEUR CIVIL, ARPEUTEUR  
107, rue St-Jacques, Royal Building  
Montréal  
Demandes de Brevets d'Invention, marques de commerce, etc., préparées pour le Canada et l'Étranger.

**J. B. RESTHER & Fils,**  
ARCHITECTES  
Chambres Nos 60 et 66, Bâtisse Impériale  
107, RUE SAINT-JACQUES  
Télé. Bell 1800 MONTRÉAL

**A. BONNIN & G. MANN**  
Ingénieurs Civils et Architectes  
Chambre 213 et 214. Tel. Bell 2846  
ÉDIFICE DE LA NEW-YORK LIFE

## LES JEUX D'ESPRIT.

Une des plus pénibles irrégularités auxquelles nous condamnons l'incendie de la semaine dernière, est l'empêchement où nous nous trouvons de publier, dans le présent numéro, notre colonne, si bien suivie, des "Dames, Echecs et Jeux d'Esprit." Les amateurs ne perdent rien pour attendre, et, dès la semaine prochaine, nous en reprendrons la série comme de plus belle. Nous donnons à la place un article intéressant.

## RECHERCHES HISTORIQUES SUR L'ORIGINE DE QUELQUES CÉRÉMONIES RELIGIEUSES.

La plupart des cérémonies en usage chez les chrétiens, sont très anciennes; beaucoup de lecteurs ignorent encore, quand et comment elles furent établies; quelques recherches à ce sujet étaient donc chose utile autant qu'agréable. Je me suis chargé de ce travail et vais retracer ici le résultat de mes recherches.

L'usage des "cierges allumés pendant les offices" vient de ce que dans les premiers temps, à cause des persécutions, les cérémonies chrétiennes avaient lieu pendant la nuit, et qu'alors les lumières étaient indispensables.

Saint Césaire, pape, ordonna que le jour de Noël on dirait la "messe à minuit. Il fit aussi établir le "jeûne du Carême."

"Les parrains et marraines," aux baptêmes, furent institués, en 154, sous Tite-Antoine, par le 10<sup>e</sup> pape: saint Nigine.

Saint Anicet, 12<sup>e</sup> pape, fit "tonsure les prêtres." Cette ordonnance date de l'an 158, sous Tite-Antoine.

Sous l'empereur Marc-Aurèle, en 163, le pape Jean VII fonda les "cimetières"; auparavant on enterrait sur les grands chemins.

En 185, sous Tite-Antoine, saint Cyrille défendit le "mariage au clergé."

En l'an 121, sous le règne de l'empereur Adrien, saint Alexandre, 7<sup>e</sup> pape, établit l'usage de "l'eau bénite." Il ordonna qu'il y en eût toujours dans les églises et dans les maisons particulières.

Saint Calixte, 17<sup>e</sup> pape, institua le jeûne des "Quatre-Temps," comme l'avait prédit Zacharie.

Les "diocèses" et les "paroisses" furent institués par saint Denis, 26<sup>e</sup> pape.

Saint Athanase, 34<sup>e</sup> pape, ordonna de se "tenir debout" pendant le chant de l'Évangile; en 410. Le 4 août de la même année, les Francs et les Wisigoths s'emparèrent de Rome et ressaisirent leur première indépendance.

Les "cloches" furent fondues par Pollin, évêque de Nole, en Campanie, et Cohute, pape, et ordonna de les sonner pour avertir les fidèles de l'heure l'office divin; en l'an 413.

Saint Damase fit ajouter le *Gloria Patri* à la fin des psaumes, et ordonna de dire le *Confiteor* avant la messe, le *Credo* après l'Évangile et fit chanter, le premier: "Alleluia, louons Dieu"; c'était le premier mot qu'on apprenait aux enfants. Ceci se passait, en 496, sous le règne du roi de France: Clovis 1<sup>er</sup>.

Agapète 1<sup>er</sup> a établi, en 590, la "procession du dimanche". A ce moment, l'empereur Justinien céda aux rois francs les droits de l'empire sur les Gaules.

Saint Grégoire, 63<sup>e</sup> pape, ordonna de chanter, à la messe, neuf fois le *Kyrie eleison*; ce fut encore lui qui institua les "Litanies" et les "Rogations" longtemps en usage chez les Grecs; il établit aussi la "procession des Rameaux," l'an 590, époque de guerres et de massacres qui se résument, en France, dans les deux figures sanglantes et hideuses qui la dominent: Frédégonde et Brunehaut.

Sabinien, 66<sup>e</sup> pape, ordonna qu'on tint des lampes "allumées" dans les églises; l'an 604, sous le règne de notre bon roi Dagobert 1<sup>er</sup>, Eloi, orfèvre-trésorier, fit don d'une lampe à la cathédrale.

Saint Léon, deuxième de ce nom, et 81<sup>e</sup> pape, ordonna de donner le "baiser de paix," à la messe, et de "jeter de l'eau bénite sur le peuple" avant de commencer; c'était en l'an 683, époque de la dernière lueur d'autorité de la race mérovingienne.

Sous les maires du palais, en 687, le pape Sergius ordonna que l'on chantât l'*Agnus Dei*, à la messe.

Le premier "orgue" qui ait paru en France, fut envoyé à Pépin-le-Bref par Constantin. Le roi de France se trouvait alors à Compiègne, il en fit don à l'église de cette ville, élevée sous le vocable de saint Corneille. Pépin est le premier roi de France qui ait été sacré par un prélat, de sorte que la cérémonie du "sacre" des rois a été introduite, chez nous, par un "usurpateur."

Grégoire, 103<sup>e</sup> pape, institua la "Fête de la Toussaint," qui se célébrait à Rome, depuis plus de deux cents ans, avant qu'elle le fût dans les Gaules et en Allemagne; ceci arrivait en l'an 827, sous le règne de Louis-le-Débonnaire, fils de notre illustre empereur Charlemagne.

Nicolas, 107<sup>e</sup> pape, ordonna, de ne point "réitérer le baptême," bien qu'il eût été donné par un païen; en l'an 858, sous le règne de Charles-le-Chauve, naissance du malheureux régime féodal.

Jean XIII, a établi l'usage de "baptiser les cloches"; en l'an 985, sous Louis V, dernier roi de la race des carlovingiens.

Jean XVI, 130<sup>e</sup> pape, établit la "fête des Morts"; en l'an 995, au commencement de la race des Capétiens; sous le règne du très dévot et très malheureux roi Robert.

Armissan, (France).

PAUL CALMET.



## LE GRAND REMÈDE CONTRE LA DOULEUR GUÉRIT: RHUMATISME

NÉVRALGIE, SCIATIQUE, LUMBAGO, DOULEUR DORSALE, TIC DOULOUREUX, MAL DE TÊTE, MAL DE DENTS, MAUX DE GORGE, ENROUEMENT, ENGELURES, ENTORSES, FOULURES, CONTUSIONS, BRÛLURES ETC.

En vente chez tous les pharmaciens, et marchands généraux. Prix, 50 cts. la bouteille. Envoyé par la maille sur réception du prix.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md. Dépôt pour le Canada à Toronto, Ont.

**KEEP YOUR EYE AND HAND ON THIS**

**"THE DOLLAR" KNITTING MACHINE**

Ask your sewing machine agent for it, or send a 3ct. stamp for particulars and price list. THIS IS GOOD FOR 25. SEND TO CREELEMAN BROS. M'rs., Georgetown, Ont.

## Une Chevelure

Exubérante ne peut être conservée qu'en entretenant le cuir chevelu propre, frais et libre de toute teigne, ainsi que le corps dans une bonne condition de santé. La grande popularité de la *Vigueur des Cheveux d'Ayer* est due à ce qu'elle nettoie le cuir chevelu, favorise la pousse des cheveux, empêche leur chute, et leur donne ce doux et soyeux luisant si essentiels dans la beauté parfaite.

Frederick Hardy, de Roxbury, Mass., un monsieur âgé de cinquante ans, perdait ses cheveux rapidement et ce qui restait, tournait au gris. Après avoir fait l'essai de différentes préparations, sans aucun bénéfice, il commença à se servir de la *Vigueur des Cheveux d'Ayer*. "Elle arrêta la chute," écrit-il; "et, à ma grande surprise, fit que mes cheveux blancs (sans teindre le cuir chevelu) devinrent de la même nuance brune qu'ils avaient quand j'étais dans ma vingt-cinquième année."

## Dix Ans Plus Jeune.

Mme. Mary Montgomery, de Boston, écrit: "Pendant des années, j'étais obligée de porter un bonnet pour cacher une place chauve sur le sommet de ma tête; mais maintenant, j'ai serré joyeusement mon bonnet, car votre *Vigueur des Cheveux* en a amené une nouvelle pousse. Je pouvais à peine en croire mes yeux quand je vis d'abord mes cheveux pousser; mais ils y sont, et j'en suis enchantée. Je parais dix ans plus jeune."

Un pareil résultat a eu lieu, en faisant usage de la *Vigueur des Cheveux d'Ayer*, pour Mme. O. O. Prescott, de Charlestown, Mass., Mlle. Bessie H. Bedloe, de Burlington, Vt., Mme. J. J. Burton, de Bangor, Me., et d'autres personnes en grand nombre.

La perte des cheveux, peut-être, est due à l'impureté du sang ou aux désordres de l'estomac et du foie, et dans ce cas, un traitement par la *Salsepareille d'Ayer* ou bien par les *Pilules d'Ayer* jointes à la *Vigueur*, peuvent être nécessaires pour donner la santé et le ton à toutes les fonctions des organes du corps. En même temps, on ne saurait trop dire que nul de ces remèdes ne peut faire beaucoup de bien sans un essai persévérant et une stricte attention à la propreté et à la sobriété.

## Ayer's Hair Vigor,

Préparée par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., États-Unis. Vendue par tous les Pharmaciens et les Parfumeurs.